



## 经济及社会理事会

Distr.: Limited  
19 November 2013  
Chinese  
Original: English

### 社会发展委员会

#### 第五十二届会议

2014年2月11日至21日

社会发展问题世界首脑会议和大会第二十四届特别会议的后续行动：优先主题：在消除贫穷、实现社会融合及充分就业和人人有体面工作方面促进增强人的权能

### 具有经济及社会理事会特别咨商地位的非政府组织霍华德家庭、宗教和社会中心提交的声明

秘书长收到以下声明，兹根据经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36 和第 37 段的规定分发。



## 声明

### 把重点放在家庭上

在 2014 年国际家庭年 20 周年期间，当社会发展委员会展开其第五十二届会议的工作之际，我们相信，面对优先主题“在消除贫穷、实现社会融合及充分就业和人人有体面工作方面促进增强人的权能”所提出的挑战，有必要把重点放在家庭上。

秘书长在其 2010 年关于国际家庭年十周年及其后的后续行动的报告中指出：大多数千年发展指标，特别是那些与减贫、儿童教育以及降低孕产妇死亡率有关的指标，如果不将实现战略重点放在家庭上，就很难实现 (A/66/62-E/2011/4，第 7 段)。

2004 年的国际家庭年是一个里程碑，国际社会前所未有地把重点集中在家庭上。2004 年 7 月，在筹备大会的周年庆祝活动之际，秘书长指出，到当时为止，家庭对发展的关键作用被忽视，实在可悲；他说，家庭拥有巨大的、但往往未得到开发的潜力，可为国家发展和为实现每个社会和联合国的主要目标作出贡献，包括消除贫穷和创造公正、稳定和安全的社会 (A/59/176，第 4 段)。

在 2004 年 12 月 6 日的庆祝活动中，秘书长宣告，在为实现千年发展目标以及国际社会过去 10 年制定的许多其他目标而作出努力时，不要忘记家庭是一个极其重要的合作伙伴。来自全球各地的代表们随即站起来肯定家庭的关键作用。

例如，孟加拉国代表说，如《世界人权宣言》所确认，家庭是天然的和基本的社会单元，而且自古以来就是这样，到今天，与《宣言》通过时一样正确。该代表说，所有经济和社会方案都必须记住，每一项千年发展目标的实现，都必须从家庭开始，家庭是社会变革的主要工具。

美利坚合众国代表指出，家庭是社会秩序的基础、国家的基石、文明的堡垒。该代表说，家庭是扎根于人性的具有普遍性而且不可取代的单元，是古往今来所有社会的基础；家庭作为每一代新生命和爱的摇篮，是个人特性、自尊和对儿童的支持的源泉。家庭也是人生的第一所而且是最重要的一所学校，是独一无二最适合培养儿童的正直性、良好个性、道德、责任心、服务心和智慧的地方。

墨西哥代表说，墨西哥坚信，家庭确实是一个极其重要的体制，并将一直是文明的基本体制，是社会资本的伟大创造者，因此是墨西哥和全世界的主要力量所在。

中国代表表示，中国古圣人宣扬齐家、治国、平天下的哲学思想。家和万事兴，是每一个追求幸福生活的中国家庭都信奉的格言。

贝宁代表表示的观点是，家庭对个人、社区和国家的可持续发展能起极其重要的作用。多个世代以来，特别是在非洲，家庭是人们的力量根基、支柱、参照框架，和他们的特性的根源。每当发生诸如失业、疾病、贫穷、老龄、危难等危机，大多数非洲人都依靠自己的家庭作为物质、社会及精神支持和社会保障的主要来源。

罗马教廷代表表示，每个人都是在家庭这个主要天然单元中，获得其各种品性，以及各方面的知识和态度，从而终有一日成为有生产能力的人，进而成为社会上有建设性的创造者。这不单止是把孩子带到这个世界上来的问题，而是把他们好好教养成人的问题。在这方面，人力资本的经济概念特别具有相关意义。家庭作为塑造人力资本的主要地方，对于发展确实是不可或缺的。

印度尼西亚代表补充说，健全的家庭不但能够促进社会的良好秩序，而且还有一种尚未得到充分发挥的作用，就是能够促进社会的经济和社会发展。因此，为了让家庭发挥它所能起的多种作用，必须向它提供尽可能广泛的保护，和提供援助建设它的行动能力。

这么多肯定家庭力量的发言，得到多位杰出学者著作的支持，其中包括美国天主教大学的 Maria Sophia Aguirre 所著的《新千年的家庭：世界上支持“天然”家族的呼声》，和斯坦福大学前任教授、美国出席人权委员会代表 Michael Novak 的著作。

霍华德家庭、宗教和社会中心荣幸地与多哈家庭研究和发展国际研究所联合出版了《家庭与千年发展目标：利用家庭资本实现千年发展目标》一书，并于 2012 年 5 月 14 日在联合国总部举行了首发仪式。在以千年发展目标的第一个目标为重点的第一章中，肯尼亚的 Juastus Suchi Obadiah 指出，消除贫穷必须从家庭一级着手。家庭对消除贫穷之所以重要，是因为它是社会的基本单元，是人生的第一所学校。它可能是唯一一所没有人会毕业的学校。它是终身读不完的学校。

该书有一篇由卡塔尔的 Sheikha Moza Bint Nasser 殿下写的导言，其中说，国际社会集中很多精力去实现千年发展目标。实现这些目标固然很重要，特别是在经济陷于困境的时期，但是不幸的是，决策者和民间社会成员并没有把重点放在获得成功的最重要形式之一：家庭单元。过去 40 年来进行的不少研究表明，家庭是个人、社会和经济发展的核心构成部分。

这不是卡塔尔的 Sheikha Moza Bint Nasser 殿下第一次呼吁世界关注家庭问题。她曾在多年前宣称，《世界人权宣言》第十六条第(三)款所说的对家庭的保护，是促进国家进步的先决条件，因此迫切需要一种新的心态，将家庭视为解决办法的一部分，而不是问题的一部分。换言之，所需要的心态是，不是把家庭当作妨碍社会进步和发展的一个障碍，而是其背后的推动力。

在出席社会发展委员会 2014 年会议的代表们即将展开他们重要的工作之际，我们相信，应对我们眼前各种挑战的唯一有效途径，是如秘书长所说的，把重点放在家庭上。家庭确实是发展的推动力，是消除贫穷、实现社会融合和繁荣的关键所在。

---